

Cambodia

Khmer

២០០៦

នាក្យសេចក្តី
សិល្បៈសិល្បៈ
សិល្បៈ

នៅក្នុងសុវត្ថិភាព



Published by the Asian Disaster Reduction and Response Network (ADRRN) with the assistance of UNISDR Asia and the Pacific Office, Bangkok.

Khmer edition, 2010
The translation and adaptation of the terminology is developed by Save the Earth, Cambodia.

This publication may be freely quoted or reprinted, but acknowledgment of the source is requested.

២០០៩

នាក្យស្រីលំណោ
និយមន៍លំបង

និន

ក្រសួងពេទ្យ

In 2009, the United Nations International Strategy for Disaster Reduction (UNISDR) developed a UNISDR Terminology on Disaster Risk Reduction. The book was the result of an ongoing review process by the UNISDR and consultations with a broad range of experts and practitioners at various international, regional and national levels. It was developed as part of the Hyogo Framework for Action (HFA) which requested the UNISDR to “update and widely disseminate international standard terminology related to disaster risk reduction.”

This Disaster Risk Reduction Terminology Kit, developed by Asian Disaster Reduction and Response Network (ADRRN), builds on the 2009 UNISDR English version. It defines the terms by a single sentence with a comments paragraph underneath to provide additional context, qualification and explanation. The terminology includes words that are central to the contemporary understanding and evolving practice of disaster risk reduction. A number of emerging new concepts that are not in widespread use, but are of growing professional relevance are also incorporated.

This kit goes on to simplify and localize the terminology as much as possible. Involving various members including communities, governments and academic institutions, ADRRN has translated the terminology into nine Asian languages. Each has been vetted by various members post translation to ensure maximum relevancy within the local setting.

At the same time, simple illustrations have been added along with each term to make the terminology accessible to a larger audience.

The kit is beneficial for practitioners on two fronts. First, it will aid the spread of disaster risk reduction knowledge at the local level. Second, it will help standardize definitions of key terms, making it easier to communicate and collaborate on disaster risk reduction activities across the Asian region.

The efforts of the UNISDR Bangkok office and the ADRRN member organizations have been integral to this work. We are equally indebted to the critical support of the Government of Maldives and Government of Afghanistan without whom this publication would not have been possible.

ព្រៃនេះនៅក្នុងបណ្តុះបណ្តាលជាបន្ទាយការណ៍នៅ

ក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល.....	4
ការបង្ហាញ.....	4
មុខត្ថាព្យាបាលក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល.....	5
ក្រុមហ៊ុនសាធារណៈ.....	6
សមាគមនិត្យសាធារណៈ.....	6
ការរៀបចំក្រុមសាធារណៈ.....	7
កិច្ចការសារធម៌សាធារណៈ.....	7
ដែលត្រូវបានស្វែងរក.....	8
សមាគមនិត្យសាធារណៈ.....	9
ការក្រុមប្រជាធិបតេយ្យក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល(បានឯកសំយ) នៃក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល (*).	9
មុខត្ថាព្យាបាលក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល.....	10
ក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល.....	10
ក្រោចសំយ(បានឯកសំយ)នៃក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល.....	11
ការក្រុមប្រជាធិបតេយ្យក្រោចសំយ(បានឯកសំយ) នៃក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល.....	11
ការការសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល(បានឯកសំយ) នៃក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល.....	12
ដែលត្រូវបានស្វែងរក ក្រោចសំយ (បានឯកសំយ) នៃក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល *	13
ក្រុមពិភពលោកស្រីសារធម៌.....	13
សេវាកម្មក្រុមពិភពលោកស្រី.....	14
កិច្ចការសារធម៌ El Niño នាសារិយាយ.....	15
ការក្រុមប្រជាធិបតេយ្យក្រោចសំណើនៅបណ្តុះបណ្តាល.....	15
សេវាកម្មក្រុមពិភពលោក.....	16
ការអូរបែបស្រី.....	16
ការបង្កើតក្រុមហ៊ុនសាធារណៈបានឯកសំយ.....	17
ការប្រើប្រាស់.....	17
ការប្រើប្រាស់ក្រោចសំយ (បានឯកសំយ)ដែល *	18
ការពារក្រុម.....	18

ខុទល់ស្ថាបន្ទាន់ប្រាក់ដែលបានឱ្យកិច្ចា.....	19
ឧសម្ព័ន្ត(ពុជ)ដីសណ្ឌុត.....	19
ខុទល់ស្ថាបន្ទាន់ប្រាក់.....	20
ខុទល់ស្ថាបន្ទាន់ប្រាក់ដែលសាស្ត្រ-ឧគ្គិយម.....	21
ផែនការរបស់ប្រាក់ដីស្ថិត.....	21
ភាពការអំបូលយកប្រាក់ស្ថាប.....	22
ប្រុងបញ្ជីការនៃការអំបូលយកប្រាក់ដីស្ថិយ (បានិតិយ) នៃប្រាក់បានខ្សោយ... ..	23
ខុទល់ស្ថាបន្ទាន់ប្រាក់ដីស្ថិត.....	23
ភាពក្រុមហ៊ុនប្រុងបញ្ជី.....	24
ភាពក្រុមហ៊ុន.....	25
ភាពក្រុមហ៊ុន ប្រាក់ដីយ (បានិតិយ) នៃប្រាក់បានខ្សោយ នាយកដ្ឋានអនាគត 8	26
ភាពក្រុមហ៊ុនយកប្រាក់ដីស្ថិតបានបាន.....	26
ភាពក្រុមហ៊ុន.....	27
ការត្រួតពិនិត្យប្រាក់ដីស្ថិត.....	27
ភាពក្រុមហ៊ុន.....	28
ប្រាក់ដីយ.....	28
ភាពក្រុមហ៊ុនប្រាក់ដីយ (បានិតិយ).....	29
ភាពក្រុមហ៊ុន ប្រាក់ដីយ (បានិតិយ).....	29
ទិន្នន័យការអំបូលយកបានដីស្ថិត(ប្រព័ន្ធលើ និនិមិត្តបានដីស្ថិត(អ្នបព័ន្ធ).....	30
ភាពក្រុមហ៊ុនប្រាក់ដីស្ថិត.....	31
ខុទល់ស្ថាបន្ទាន់ប្រាក់ដីស្ថិត.....	31
ភាពការយកប្រាក់.....	32

ក្រសារអ៊ីនុយោប់និងអភិវឌ្ឍន៍

ជាការតែងតាំចាប់ផ្តើមដែលមានសក្សានុពល បុ

(អាជនិងកើតមានទ្វឹង) ដែលសង្គម បុ សហគមនីគិតថា

អាជទួលយកបានលើវិស័យសង្គម , សេដ្ឋកិច្ច , នយោបាយ ,

វប្បធម៌ , បច្ចេកទេស និង លក្ខខណ្ឌបរិស្ថាន ។

សេចក្តីពង្រៀន់ : នៅក្នុងរក្សាសំណើនៅក្នុងវិស័យកម្ម

ពាក្យរោគ្រោះកំយដែលអាជទួលយកបានកំព្រឹងបានគេប្រើប្រាស់ដើរដៃ

ដើម្បីបានប្រមាណ និង កំណត់វាទារការរំបែងទន្លេសម្រេច និង មិនមែនរចនាសម្រេច

(រូបវីតិថុ និង អរូបវីតិថុ) ដែលត្រូវការសំរាប់ការតែងតាំបន្ថែម អនុវត្តដែលអាជកើតមាន

ដល់មនុស្ស ទ្រព្យសម្រាតិ សេវាកម្ម និង ប្រព័ន្ធភាព

ទៅនិងកិរិតអតិថ្នាំណាមួយដែលកំណត់យក យោងតាមច្បាប់ និង

ការអនុវត្តន៍យាមួយដែលអាជកើតមានដែលគេដើរដៃជាមុនច្បាប់ របស់

មុខសញ្ញាបង្ហារក្រោះក្រោះថ្ងៃកាត់ បុ កត្តាដៀរី ។

អាជល្វីវំ

ជាការការរំកតម្រូវបុការសំរបោះតាមធ្វើដាតិ បុ ប្រព័ន្ធមនុស្ស

ដើម្បីផ្តល់បោះឆ្នះបែងចុះការបែងចុះ

អាកាសធាតុដែលកើត ជាកំស្បែង បុ ដែលអាជនិងកើតទ្វឹង

សំដៅការតែងតាំបន្ថែម បុ ទាញយកដល់ប្រយោជន៍ជាដើម ។

សេចក្តីពង្រៀន់ : និយមន៍យោនេះ

សំរាប់ដោះស្រាយនិងបញ្ហាភាសានៃការប្រប្រលាការការសាធារណៈ ។

និយមន៍យោនេះត្រូវបានផ្តល់

ដោយលេខាជិតាផ្លូវបានរបស់អនុសញ្ញាប្រកបខណ្ឌការងារសហប្រជាតិ

ស្ថិកការប្រប្រលាការការសាធារណៈ (UNFCCC) ។ ទូរស័ព្ទ:

ទូទៅនៃការប្រប្រលាក់ បុ សម្របោះតាមនេះ

ត្រូវបានអនុវត្តកត្តាដែលមិនទាក់ទងនិងការការសាធារណៈដើម្បីនៅ ដូចជា

ការអិលបាកដី ឬ ការស្មុំដី ។ ការរំប្រប្រល ឬ សម្របទោតាមនេះ
អាចកើតមានតាមលក្ខណៈស្អែកាត ឬ ការផ្ទាល់ប្បារទិន្នន័យ ឬ លទ្ធផលនៃ
ការរំប្រប្រល ទៅតាមគោលនយោបាយ និង ដែនការជាផើម ។
វិធានការទាំងឡាយនៃការការព័បន្យយគ្រោះក៍យនៃគ្រោះមហន្តរាយ
អាចចូលចិត្តក ដោយធ្វាត់ល ធ្វើរោគការរំប្រប្រល ឬ
សម្របទោតាមបញ្ហប្រសើរ ។

ទូទាត់ស្ថាព្យារ៉ាវប្រាក់ ថែបខិតសាស្ត្រ

ជាផើរការ ឬ បាតុភូតនៃសិរីភាពដើម ឬ
បណ្តាលមកពីកត្តាឌីរសាល្ត រួមមាន
ការកើតឡើងមេរាណសិរីភាពភូច្ច ។
ជាតិពុលដែលកើតឡើងដោយអតិសុខមប្រាកា , សារធាតុដីសកម្ម
ដែលអាចបង្ហរោយបាត់បង់ជីវិត ធ្វើរោយមានរបុស មានដី
មានការបែបាល់ដល់សុខភាព ខ្ចោមត្រព្យសម្រាតិ
បាត់បង់ដីរាយពារស់នៅ សេវាកម្ម សង្គម បង្កាក់ជារឿករាយសេដ្ឋកិច្ច
និង បង្ការខ្ចោមបិន្តុន ។

សេចក្តីពន្លំ : ឧទាហរណ៍នៃមុខសញ្ញារោគោះធ្វាក់ដែកជីរសាល្ត រួមមាន
ការរាយក្រោតដីផ្លូវ ដីដីផ្លូវសត្វ និង រក្សាតិ សត្វិត ឬ ដីយាយឱសត្វផ្លូវ ។
ឬ ផ្ទាល់សាយបក្ស ដីដីសាយដ្ឋ អុត្តាម សត្វិតបំផ្តាល់ដំណាំ ។

ក្រសួងសាធារណៈ

ជាបចបញ្ជី ឬ និយកកម្ម និង បទដ្ឋាន នានា
ដែលធ្វើឡើងសំរាប់គ្រួតពិនិត្យទិន្នន័យ ។ ការសាងសង់
សំរាប់ , ការផ្ទាល់ប្បារ និង ទិត់សំណង់
ដើម្បីធ្វានសុវត្ថិភាពមនុស្ស សុខមាលភាព និង

អាជទិនប័ណ្ណនឹងការលំនីង ខ្លួនខ្លាតនានា ។

សេចក្តីពង្រៀន់: ក្រោមសាងសង់អាចរូមទាំងបទដោន ហត្ថភាគទេស និង មុខងារ ។
ក្រោមសាងសង់នេះ ត្រូវតែបញ្ចូលមេរោគបទពិសោធន៍អន្តរជាតិ និង
ត្រូវតែផ្សេងៗផ្សាយ និង ហប្រែវនីមេលំប្រជាផន្លំនៅត្រូវកំណត់ជាតិ និង មុលដ្ឋាន ។
ការបង្ហាញ និង បង្អែកឱ្យធ្វើតាមច្បាប់ ជាការថាំបាច់សំរាប់គំច្រការអនុវត្តន៍
ក្រោមសាងសង់នេះ ។

សេចក្តីពង្រៀន

ជាការរូមជួយត្រូវនៃការពារខ្លំខាង តិវិយាបច្ច និង ធនាគារ
ដែលមាននៅក្នុង បុគ្គល ត្រូវសារ សហគមន៍ សង្គម បុ ស្អាប់ន
ដែលអាជប្រើប្រាស់ធ្វើឱ្យការ សំរែចបានគោលដៅរូម ។

សេចក្តីពង្រៀន់ : សមត្ថភាពរូមមាន ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរុបរីន្ទ . ស្អាប់ន .
សមត្ថភាពទិន្នន័យប័ណ្ណនឹងការបង្ហាញ និង ជំនួយ និង ជំនាញរបស់មនុស្ស និង
ការរូមជួយត្រូវការបង្ហាញ និង ជំនួយ និង ជំនាញរបស់មនុស្ស និង ជំនាញរបស់ត្រូវ
។ សមត្ថភាពអាជិយាយថា ជាលទ្ធផាត់ជាប្រជាធិបតេយ្យ ។
ការបង្ហាញប្រចាំឆ្នាំ និង ការបង្ហាញប្រចាំឆ្នាំ និង ការបង្ហាញប្រចាំឆ្នាំ និង
របស់ត្រូវមួយ . សហគមន៍ បុ
សង្គមមួយដើម្បីឱ្យការ សំរែចបានគោលដៅរូមមួយ និង
កង្លេខាតសមត្ថភាពត្រូវបាន កំណត់សំរាប់សកម្មភាពនៅពេលអនាតត ។

រាយអនុវត្តន៍សេចក្តីពង្រៀន

ជាដើរការដែលមនុស្ស . អង្គការ និង សង្គម
អភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពរបស់គេប្រព័ន្ធនិងគ្រប់ពេល
ដើម្បីសំរែចបាយបាននូវគោលដៅសេដ្ឋកិច្ចសង្គម
សកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាព រូមមាន ព្រឹងចំណោះដើរ , ជំនាញ .
ប្រព័ន្ធនានា និង ស្អាប់ន ។

សេចក្តីពន្លំ : ការអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពជាន់ស្សែន: មួយ
សំដៅលើការកសាងសមត្ថភាព ដើម្បីបង្កើន និង ធ្វើអោយ
មាននិរន្តរភាពសមត្ថភាព ។ ការអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពរូមមាន ការរៀនសុត្រ និង
ការបណ្តុះបណ្តាលនានា និង ទិនខំប្រើប្រាយ ក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍លាប់ន .
ការយល់ដឹងទូទៅថ្មីកន្លែងយោបាយ , ធនធានហិរញ្ញវត្ថុ , ប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យា និង
បិវឌ្ឍន៍សង្គម និង វប្បធម៌ជាផើម ។

ចំណេះចំណុចនាគារសង្គម

- (ក) តណ្ហេ: កម្ពស់ការអនុវរដ្ឋាភិបាលស្ថិតិការបំផែបំប្លុលអាកាសជាតុ
ទិនដឹងជុំកំណត់ការបំផែបំប្លុលអាកាសជាតុចា “
ជាការបំផែបំប្លុលលក្ខណៈអាកាសជាតុ ដែលគេអាចកំណត់បានដោយ :
(ខ. ប្រើប្រាស់ស្ថិតិនៃការធ្វើធនធាន)
ដោយប្រើប្រាស់តាមមធ្យាបាយ និង
ភាពបំផែបំប្លុលនៃលក្ខណៈរបស់វា ហើយវាមានលក្ខណៈយុទ្ធសាស្ត្រង
អាចរាប់ទសវត្តម្មី បុ យុរជានេះ ។ បំផែបំប្លុលអាកាសជាតុ
អាចបណ្តាលមកពីដំណើរការនៃផ្ទុងជាតិ និង
កត្តាគារក្រោមក្រោមកត្តាគារ បុ
ការដ្ឋានសំបុរាណ៖ កំនើនមនុស្សនៅក្នុងបិវឌ្ឍន៍ បុ
ការប្រើប្រាស់ដីជាផើម ។
- (ខ) អនុសញ្ញាក្របខណ្ឌសហប្រជាធាតិស្ថិតិការបំប្លុលអាកាសជាតុ
ទុ ទុណាចជជុំកំណត់ការបំប្លុលអាកាសជាតុចា “
“ការបំប្លុលអាកាសជាតុបណ្តាលមកពីសកម្មភាពបស់មនុស្ស
ដែលធ្វើអោយខ្ពុចបិវឌ្ឍន៍ និង ដែលបែន្ទុម
លើការដ្ឋានសំបុរាណអាកាសជាតុជាតិ
តាមការសង្គតនៅក្នុងកំឡុងពេលដោយដោយ ។”

សេចក្តីពន្លំ : សំរាប់ការការតែបន្ថយគ្រោះការ និងគ្រោះមហន្តរាយ និង

និយមន៍យទាំងនេះអាចមានលក្ខណៈសម្រប និង វាអារ្យយត្រូវបិទជាតាក់ស្ថុង និយមន៍យរបស់ អនុសញ្ញាប្រពេខណ្ឌសហប្រជាធិបតេយ្យពីការកំប្រឈរប្រឈរភាព (UNFCCC) មានលក្ខណៈជាក់លាក់ជាង ដោយសារវាមិនបានគិតថា ការកំប្រឈរប្រឈរភាពតុមិនបណ្តាលមកពីមួលហេតុធ្លឹងជាតិ ។ និមយន៍យ របស់ គណៈកម្មការអន្តរជាតិការកំប្រឈរប្រឈរភាព (IPCC) អាចជាការបក្សាយសំរាប់ការទាំងអស់ដើម្បីរកាយទេ ពេញចិត្ត ដែលថា ការកំប្រឈរប្រឈរភាពតុមានពេលវេលាកំប្រឈរទេ ឬ យុទ្ធជាមនេះ ហើយ វាកែតមកពីចមជាតិ និង សកម្មភាព របស់មនុស្ស ។

ចំណេះតម្លៃការងារ

ជាដៃណីរការគ្រប់គ្រងដែលធ្វើការនិភាគលើពីតិតិការណ៍ដែលកែតា
ឡើង បុ ស្ថានភាពដែលអាចកែតឡើង ហើយដែលអាច តាំងសង្គម
បុ បិរញ្ញាន និង ការរៀបចំជាមុន
ដើម្បីអាយអាចធ្វើឱ្យបានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និង
ទាន់ពេល ទៅនឹងពីតិតិការណ៍ និង សានភាពទាំងនេះ ។

សេចក្តីផលវេល : ដែនការព្រៃមយចាការ សំដើលើការរៀបចំ និង
ការសំរបសំរូលសកម្មភាព ដោយកំណត់ថ្នាក់លាស់ទូទៅ ត្បាតីស្ថាប័ន ធនធាន
ជាជីវការពីមាន និង ការរៀបចំប្រពិបត្តិ សំរាប់អ្នកអនុវត្តន៍
នៅពេលដែលត្រូវការ ។ ដើម្បីត្រួតពិនិត្យការណ៍នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ព្រឹត្តការណ៍ព្រះមហាឨុរាជយោដល់អាជក់ពីមានឡើង
វានិងធ្វើឡាយអ្នកអនុវត្តទាំង អស់មានទស្សនិរត្សាយ និង គិតទុកជាមុន និង
ដោះស្រាយបញ្ហានៅពេលមានវិបត្តិកិត្តឡើង ។ : ដែនការព្រៃមយចាការ
ជាដែកមួយសំខាន់នៃការព្រៃមបង្ហាញ ដែនការព្រៃមយចាការត្រូវរៀបចំឡាយមានក
រណីបច្ចុប្បន្នភាពជាប្រចាំ និង ធ្វើការសាកល្បង ។

ନେତ୍ରକୁଳାଣବୋଃ ପ୍ରକାଶ

ជាលទ្ធភាពរបស់មនុស្ស ស្ថាប័ន និង ប្រព័ន្ធ ដោយប្រើប្រាស់ជំនាញ
និង ធនធានដែលមាន ដើម្បីប្រឈមមុខ និង ត្រប់ត្រង
លកខណ្ឌអាណក្រក់ ស្ថានភាពគ្រោះអាសន្ន ឬ គ្រោះមហនុរាយ ។

សេចក្តីពង្រៀន់ : សមត្ថភាពដោះស្រាយតាំរុវរកោយមានការយល់ដឹងជាបន្ទូបន្ទាប់
ផនធាន និង ការគ្រប់គ្រងឈូ ទាំងនៅ ពេលធ្វើតារា និង ក្នុងពេលមានវិបត្តិ ឬ
ស្ថានភាពមិនឈូ ។ សមត្ថភាពដោះស្រាយរួមចំនួនការកាត់បន្ទូយត្រោះកំយែង
ត្រោះមហនរាយ ។



ភាគ្យតែងត្រួតពិនិត្យការងារសំណង់ (បានឯកសំណង់) នៃក្រសួងពេទ្យ (*)

ជាសកម្មភាពគ្រប់គ្រង ដែលដោះស្រាយ និង គិតគូរកំពុង បុរាណតែបន្ថែមទាំងអស់ ដែលមានស្រាប់នៅ
ការបន្ទាយគ្រោះការ នៃគ្រោះមហាផ្លាកយដែលមានស្រាប់នៅ
ពេលបច្ចុប្បន្ន ។



ចុះឯកច្បាស់នានា ព្រមទាំង ៤

ជាតិសេស សំណង្វូបវីនិក មធ្យាពាយបច្ចេកទេស និង ប្រព័ន្ធភាសាដែលមានសារ៖សំខាន់លើសំយសង្គម សេដ្ឋកិច្ច ឬ ប្រតិបត្តិការ ដើម្បីបំនើការរោគយសង្គម ឬ សហគមន៍ ទាំងនៅពេលចម្លាតា និង នៅពេលមានគគោះភាសទាំងអស់ ។

សេចក្តីពន្លំ៖ មូលដ្ឋានសម្រារ៖សំខាន់ៗ ជាដៃង់កន្លែងរបៀបដោយប្រភេទសម្រេច
ដែលតាំងចែងលំសេវាកម្មសំខាន់ៗ ទៅក្នុងសង្គម រូមមាន មធ្យាបាយដឹកជញ្ជូន
កំពង់ដែលអាសយដ្ឋាន និង សមុទ្រ អគ្គិសនី ប្រព័ន្ធឌីក និង ទំនាក់ទំនង មន្ទីរពេទ្យ
ត្និនីក មជ្ឈមណ្ឌលអគ្គិភ័យ បួីលិស និង សេវាកម្មរដ្ឋបាលសាធារណៈនាយក ។

ក្រសារទេស្ថានរបាយ

ជាការរំខាន់ផ្តល់ជូននៃដំណើរការរបស់សហគមន៍ បុ សង្គម
ដែលធ្វើឡាយមានការបាត់បង់ និង ប៉ះពាល់ផ្តល់ជូននៃដំណើរការ
សំរាប់ សេដ្ឋកិច្ច បុ បិរិយាន
ហើយទំហំនៃការប៉ះពាល់វាយឱ្យសពិលទួរបានរបស់សហគមន៍ បុ
សង្គម ដែលទទួលរងការប៉ះពាល់ក្នុងការ
ដោះស្រាយដោយប្រើប្រាស់ផលធានដោយខ្សោនបាន ។

សេចក្តីពន្លំ៖ ត្រោះមហនុរាយត្រូវបានគេពិនិត្យ
ជាមួយផែននៃការជួបគ្នានៃការកើតឡើងនៃមុខសញ្ញាបង់ ត្រោះថ្ងៃកំ
ជួបប្រចាំខែនិងការងារយោងត្រោះ ដែលការងារយោងត្រោះមិនមានសមត្ថភាព បុ
វិធានការត្រូវបានគ្រប់ត្រានៅក្នុងការការតែបន្ថែម បុ
ដោះស្រាយបាននិងផែនប៉ះពាល់អវិជ្ជមានដែលអាចមានឡើង ។
ផែនប៉ះពាល់នៃត្រោះមហនុរាយអាចមានផ្ទុចជា៖ បាត់បង់ជីវិត បង្គរបុរិស
មានជីង និង ផែនប៉ះពាល់អវិជ្ជមានលើមុនស្សែរ (រូបរាង និង ភារមួល) និង
សុខមាលភាពសង្គម ខ្ពស់ខាតត្រួព្យ សម្រេច បាត់បង់សេវាកម្មនាយក
បង្កាក់ដំណើរការសង្គម និង សេដ្ឋកិច្ច និង បំផ្តាញបិរិយានជាដើម ។

ក្រសារនៃក្រសារទេស្ថានរបាយ(បានិយនៃក្រសារ)

ជាសក្តានុពលនៃការបាត់បង់ដោយត្រោះមហនុរាយ លើអាយុជីវិត
សុខភាព ជីវិភាពសំខាន់ៗ ត្រួព្យសម្រេច និង សេវាកម្មនាយក
ដែលអាចកើតឡើងចំពោះសហគមន៍ បុ សង្គម
នៅពេលណាមួយក្នុងពេលអនាគត ។

គ្រឿមនេតារវិសិទ្ធិ មរូជាការណ ដើមីនិសិទ្ធិ ដើមី ការណែល វានៅកម្រិះនិនាតាបា តនេតនាង
ភរុបាបាយនិង កម្រិះ ទីនេតរោងវិនេតនេតាល ការណែល វិនេត ដើមីមាត្រ
ជហានអនុវត្តន៍ ការណែល ។

អាស-ងាស រូមាបា កាថា, តាមា ១៩នៃនេប្បែស់ ងាសសេ. អេអចាដាដាបា, ។ ដី
វិញ ការប្បែស់ ជួរកសិង្វ័យ និងក្រុងកសិង្វ័យ មគោនា ដាន ប្បែស់ ។

រារក្សាគំត្រួត ត្រួតនេត់យេ(បានិត្រួត) តែត្រួតនេត់បានិត្រួត

ជាដំណើរការជាប្រព័ន្ធឌែការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យប្រជាពលរដ្ឋបាល , ស្ថាប័ន និង
ជំនាញ និង សមត្ថភាពប្រពិបត្តិការដើម្បីអនុវត្ត យុទ្ធសាស្ត្រ
គោលនយោបាយ និង ព្រឹងសមត្ថភាពដោះស្រាយ
ដើម្បីការតំបន់យុទ្ធសាស្ត្រនៃប្រព័ន្ធនូវរបស់មុខសញ្ញាបង្គគ្រោះថ្នាក់
និង លទ្ធផាត់នៃការកើតឡើងនៃគ្រោះមហនុរាយ ។

សេចក្តីពួកយ៉ាំប់ : ពាក្យនេះទាក់ទងនិង ពាក្យ

“ ការគ្រប់គ្រងហានិយក៍យ (គ្រោះក៍យ) ” ដើម្បីដោះស្រាយនិងបញ្ហាដាក់លាក់នៃ
ហានិយក៍យ (គ្រោះក៍យ) នៃគ្រោះមហនុរាយ ។
ការគ្រប់គ្រងហានិយក៍យ (គ្រោះក៍យ) នៃគ្រោះមហនុរាយមានគោលបំណង
ដើម្បីបញ្ចាស ការតំបន់យុទ្ធសាស្ត្រ ដើម្បីបញ្ចាស ការតំបន់យុទ្ធសាស្ត្រ និង
គោលនយោបាយ:សកម្មភាព និង វឌនៈការសំរាប់ការពារ . ការតំបន់យុទ្ធសាស្ត្រ និង
ព្រំមបង្ហារ.....ជាដំឡើ ។

រារការនៃបានិត្រួត ត្រួតនេត់យេ(បានិត្រួត) តែត្រួតនេត់បានិត្រួត

ជានេស្សន៍: និង

ជាការអនុវត្តនៃការការតំបន់យុទ្ធសាស្ត្រ (គ្រោះក៍យ) គ្រោះមហនុ

រយៈតាមរយៈការទិន្នន័យបែងជា ប្រព័ន្ធដើម្បីវិភាគ និង
គ្រប់គ្រងកត្តាដែលអាចកើតមានគ្រោះមហនុរាយ រួមមាន
ការតំបន់យករារកើតឡើងមុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្វាក់
បន្ទូយភាពងាយរាយគ្រោះរបស់មនុស្ស និង ទ្រព្យសម្រាតិ
របៀបគ្រប់គ្រងដី និង បិវឌ្ឍន៍ និង ពង្រីកការព្រៃំមបង្ហារ
សំរាប់ព្រឹត្តិការអារក្រក់នានា ។

សេចក្តីពង្រីក : វិធីសាល្វទូទៅដើម្បីការតំបន់យករារកើតបន្ទូយហានិយក៍យ (គ្រោះក៍យ)
ត្រូវបានកំណត់ឡើងក្របខណ្ឌសកម្មភាពយុទ្ធភាព របស់យករារកើត
ដែលបានអនុម័តនៅឆ្នាំ ២០០៥ ដែលលទ្ធផលរួចរាល់ក្នុងរបស់ក្របខណ្ឌនេះ គឺ
ការតំបន់យករារកើតបន្ទូយដូចខាងក្រោម ឬយុទ្ធភាពការតំបន់យករារកើតបន្ទូយរាយ
លើអាយុជីតិនិស្សម . ទ្រព្យសម្រាតិសេដ្ឋកិច្ច និង បិវឌ្ឍន៍របស់យករារកើតមនុ និង
ប្រទេស ។

ប្រព័ន្ធយុទ្ធសាស្ត្រអនុដាតិសំរាប់ការការតំបន់យករារកើតបន្ទូយហានិយក៍យ (គ្រោះក៍យ)
(ISDR) ផ្តល់នូវមធ្យាបាយសំរាប់ កិច្ច ឬការរាយរដ្ឋាភិបាល អង្គការនានា
និង អ្នកអនុវត្តសង្គមសិរិយាធិជ្ជិយអនុវត្តក្របខណ្ឌសកម្មភាព ។
គួរកត់សំគាល់ថា នៅខាងក្រោមនេះ ការការតំបន់យករារកើតបន្ទូយរាយ
ជូនកាលគេបើប្រាស់ពាក្យ” ការការតំបន់យករារកើតបន្ទូយហានិយក៍យ
(គ្រោះក៍យ) គ្រោះមហនុរាយ” ពាក្យទាំងពីរនេះ
វាគ្មែលដែលយុទ្ធភាពនៅមានបន្ទូនដើម្បីការតំបន់យករារកើតបន្ទូយហានិយក៍យ (គ្រោះក៍យ)
ទាំងនេះ ។

ផែនការរាយការតំបន់យករារកើតបន្ទូយ ត្រូវការពេញលេញ (បានលិត្តយ)

ផែនការពេញលេញរាយការតំបន់យករារកើតបន្ទូយ *

ជាបន្ទូនរបៀបចំដោយអាជ្ញាធរ ផ្តើកនានា អង្គការ ឬ សហគ្រាល់
ដែលបានកំណត់ទិន្នន័យ និង គោលបំណងជាកំលាត់សំរាប់
ការតំបន់យករារកើតបន្ទូយ (គ្រោះក៍យ) គ្រោះមហនុរាយព្រមទាំងកំណត់

សកម្មភាពនានាដើម្បីសំចេចអោយបាននូវគោលបំណងទាំងនេះ។

សេចក្តីពលរដ្ឋ : ផែនការកាត់បន្ទូយហានិយភ័យ (ត្រោះភ័យ) ត្រោះមហាផ្លាយកាយ
គ្នា តែកំណត់ដោយក្របខណ្ឌសកម្មភាពយុទ្ធម៌ និង គិតគុណ និង
សម្រេចបានដោយក្នុងផែនការអភិវឌ្ឍន៍ពាក់ព័ន្ធសាស្ត្រ . ការរំបែងថែកជនជាន់ និង
សកម្មភាពកម្មវិធី ។

ដែនការទេត្តាកំជាតិត្រូវកំណត់អោយបានច្បាស់លាស់នូវការមួលខុសត្រូវដើរដី
បាលទេតាមកិរិយមួយ។ និង សម្រសម្រល ទៅតាមកាល៖ នេះ សង្គម និង
ភូមិសាស្ត្រទេពលបច្ចុប្បន្ន ។ ពេលវេលា និង ការមួលខុសត្រូវសំរាប់អនុវត្ត និង
ប្រភពជនជាតិ ត្រូវកំណត់នៅក្នុងដែនការ ។

ត្រូវធ្វើរៀបចំការងារសម្របសម្រួលទៅតាមការរំបែប
អាកាសជាតាម ដែនធ្វើទៅហុង។



ប្រព័ន្ធសាស្ត្រជាតិ

ជាសមត្ថភាពដែលត្រូវការសំរាប់ប្រមូល និង
ធ្វើពួកយកដោយបានទាន់ពេល និង ពតិមានជាមុន
(ពតិមានប្រកាសអាសន្ន) ដែលមាននឹយត្រប់ត្រាន់
ទៅដែលបញ្ជីមនុស្ស . សហគមន៍ និង
ស្ថាប័នដែលគាំរាយកំពងដោយមុខសញ្ញាបង្ហារត្រាក់ ដើម្បីដោយ
ត្រូវម និង ធ្វើយកដោយបានសមស្រប និង ទាន់ពេលរៀលា
ដើម្បីកាត់បន្លួយភាពនៃការខែចាត និង បាត់បង់នានា ។

សេចក្តីពលរដ្ឋ : និយមន៍យោះស្ថិតនៅជូនិភពតាមនានាដែលចំណាំ
ដើម្បីសម្រេចរោងចាននូវការធ្វើឱ្យបានរោងចាន
ប្រសិទ្ធភាពឡើងការផ្តល់ព័ត៌មាន (ការប្រកាសអាសន្ន) ។ ប្រព័ន្ធដូលាប័ត៌មាន (ការ
របាយការអាសន្ន) ជាមួនដោយប្រជាធិបាលជាមានផ្តុក សំខាន់ៗចំនួន ៤ គី
ចំណោះដឹងពីហានិយកំយ (គ្រោះកំយ) . ការត្រួតពិនិត្យ ការវិភាគ និង
ការព្យាករណ៍ពីមុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្ងាក់ . ទំនាក់ទំនង ឬ
ការធ្វើឱ្យបានរោងចាន (ការប្រកាសអាសន្ន) និង

សមត្ថភាពរបស់មួលដ្ឋានក្នុងការផ្តើមពលទេនឹងការផ្តល់ព័ត៌មាន
(ការប្រកាសរាជរដ្ឋ) ដែលបានចូល ។ យាំ”

ប្រព័ន្ធផ្លូវតាមពេលវេលាដីជុងម្នាច់ទៅចុងម្នាច់” ត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បី ដើម្បីផ្តាត់
សំខាន់លើ ប្រព័ន្ធផ្លូវតាមពេលវេលា (ការប្រកាសអាសន្ន)
ដែលត្រូវអនុវត្តគ្រប់ដំបានទាំងអស់ ថាប៉ុណ្ណោមពីការកំនែតំមុខសញ្ញាបង្ហាញ
ត្រូវបានធ្វើការហើយដែលការធ្វើយករាល់បានសម្រាប់សហគមន៍ ។

សេវាកម្មប្រព័ន្ធសំណើនៅខេត្តកែវ

ជាដលប្រយោជន៍ដែលប្រជាជន និង
សហគមន៍ទទួលបានពីប្រព័ន្ធអេកូឡូសី ។

សេចក្តីពន្លេ

ធម្មជាតិនៃក្រុងឆ្នាំ ឱនីអូ El Niño នាក់តាមខាងក្រោម

ជាចំនាក់ចំនងសុកស្វាត្រនៃមហាសម្បទីសិបិច្ឆនោត្រពិច និងបរិយាតាសពិភពលោក ដែលធ្វើឡាយកើតបានមិនទេវា

ទាត់នៃការប្រប្លលមហាសមុទ្រ និង

លក្ខណៈអាកាសធាតុនៅតាមដែកជាថ្រីននៃពិភពលោក ។

ដើម្បីទៅមានផលប៉ះពាល់ខ្សោយរយៈពេលច្រើនខំ ដូចជា

ធ្វើអោយខួចលំនៅដ្ឋាននៅតាមសមុទ្រ ការធ្វាសប្បុរាការធ្វាក់ក្នុង

មានទឹកជួន គ្រោះវាំងស្ថុត និង ការប្រប្លល ព្យេះ ជាដើម ។

សេចក្តីពីរឿង៖ ថ្ងៃក *EI Niño* នៃការប្រប្លលបាតកូត **EI Niño**

នៅប៊ុកខាងត្បូង សំដែកទៅលើកំដៈជាមួយនៅមហា

សមុទ្រដែលកើតឡើងនៅតាមផ្លូវរាយក្រឹង និង បើរី និង

ផ្លូវកាត់មហាសមុទ្រប៉ុសិបិចអេក្រឹង នៅពេលដែលដឹកនាំ *La Niña* ដ

រាយក្រឹងប្រជាធិបតេយ្យនៃការប្រប្លល

ជាការរៀបចំ និង ការគ្រប់គ្រងផនធាន និង

ការទទួលខុសត្រូវសំរាប់ដោះស្រាយគ្រប់ទិន្នន័យទាំងអស់នៃគ្រោះអ

ាសន្ទ ដូចជា ការត្រួរមហាឌ ការធ្វើឱយពប និង

ការស្វារឡើងវិញ្ញាតិបានដីបូង ។

សេចក្តីពីរឿង៖ វិបត្តិ ឬ គ្រោះអាសន្ទ

គឺជាលក្ខុខណ្ឌគំរាមកំហែងដែលត្រូវអោយមានសកម្មភាពបន្ទាន់ ។ វិធានការ

គ្រោះអាសន្ទដែលមានប្រសិទ្ធភាព

រាជាណបញ្ហាសាមាននូវការវិកជំឡើងនៃព្រឹត្តិការណ៍ដែលយាយដល់គ្រោះមហន្តរាយ

។ ការគ្រប់គ្រង គ្រោះអាសន្ទត្រូវអោយមានដែនការ

ការរៀបចំស្ថាបនដែលត្រូវបានរួម និង ដឹកនាំកិច្ចខំបីនៃប្រជាធិបតេយ្យ

អង្គភាពិមិនមែន រដ្ឋាភិបាល ភ្នាក់ងារស្ថិតិថ្នូរ និង វិស័យនកជន

តាមរបៀបទូលំទូលាយ និង ប្រកបដោយការសម្របសម្រួល

ដើម្បីធ្វើឱយពបទៅនឹង ទំហំនៃសេចក្តីត្រូវការវេចគ្រោះអាសន្ទ ។ យ្យាថាំ

ការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ” ជូនការលត្រូវបានគេប្រើប្រាស់ដីនូស ដោយយ្យា

ការគ្រប់គ្រងគ្រោះអាសន្ទ ។

សេវាសម្រោះបច្ចាណ់

ជាក្រុកដែលមានការទទួលខុសត្រូវ និង
គោលបំណងជាក់លាក់ នៅក្នុងការបំពើ និង ការពារប្រជាជន និង
ទ្រព្យសម្រាតីនៅក្នុងស្ថានភាពអាសន្ន ។

សេចក្តីពង្រីក៖ សេវាសម្រោះបច្ចាណ់ មានក្រុកដែលដឹងជាប្រយោជន៍
អាជីវកម្មរបស់សិរីល បួលឱស ខាយអគ្គិភ័យ ឡាយសម្រាង ត្រពេញ ឬ
រៀងបណ្តិត និង សេវាកម្មច្បាំពេញ ការបាទក្រហម និង អូរច័នក្រហម និង
អង្គភាពសម្រោះបច្ចាណ់ដែលមានជំនាញ ការដឹកជញ្ជូន ទំនាក់ទំនង និង
អង្គការសេវាកម្មទាំងអស់ ។

គារទូទាត់បច្ចាណ់បច្ចុប្បន្ន

ជាការកាត់បន្លួយសមត្ថភាពនៃបរិស្ថាន ដើម្បីទទួលបានគោលបំណង
និង សេចក្តីត្រូវសង្គម និង បរិស្ថាន ។

សេចក្តីពង្រីក៖ ការធ្វើអោយខ្ចោះបង្ហាញភាពជំនួយ មានការកើនឡើង និង
បង្កើនកត្តិពលនៃមុខសញ្ញាបង្ហារភាពជាក់ និង
បង្កើនការងារដែលត្រូវបានដោះស្រាយ ។
ប្រពេទដែលធ្វើអោយខ្ចោះដែលបង្ហាញភាពមុនស្ស មានប្រព័ន្ធដែល រួមមាន
ការប្រើប្រាស់ដីមិនត្រូមត្រូវ ការអិលបាតកំដើ ការផែជរកសត្វត្រូវ
ការបាទតែបង្កើរចំរុះ ការកាប់បង្ហាញត្រូវបានដោះស្រាយ ការបំផ្តាញត្រូវបានដោះស្រាយ និង
ការបំផ្តាញប្រចាំអូហ្មូន ។

គារជួលប្រចាំឆ្នាំនៃបច្ចាណ់បច្ចុប្បន្ន

ជាដំណើរការដែលកម្មវិធី ឬ
គំរោងទាក់ទងនិងដែលវិបាកបរិស្ថានត្រូវបានគោរយតំលៃ
ហើយដែលគំរោងទាំងនេះត្រូវបាន អនុវត្ត

ដែលជាដែនក្នុងទេវវត្ថុដែលធ្វើឡើង និង
ជីវិការសំរេចចិត្តទៅតាមទិន្នន័យដើម្បីកំណត់ បុ
កាត់បន្ទូយដល់ប៉ះពាល់ដែលខុសពី គំរោង បុ កម្ពុជា ។

សេចក្តីពង្រីកៗ៖ ការប៉ះប្រមាណដល់ប៉ះពាល់ហិរញ្ញាន
ជាក្រុមករណីគោលនយោបាយមួយដែលផ្តល់កសិកាន និង
ការវិភាគសកម្មភាពនៃដល់ប៉ះពាល់នៅបិរញ្ញាន ដែលចេញពីការបារ៉ាប់ដើម្បី
រហូតដល់ការសំរេចចិត្ត ។ ការប៉ះប្រមាណនេះ
ត្រូវគេប្រើប្រាស់ទូទៅទៅក្នុងកម្ពុជាឌាតិ និង ជីវិការយល់ព្រមផ្តល់គំរោង និង
សំរាប់គំរោងដែនក្នុងអភិវឌ្ឍន៍អនុវត្តន៍ដែរ ។
ការប៉ះប្រមាណដល់ប៉ះពាល់បិរញ្ញានគួរបញ្ចូលពីមានលំអិតនៃការប៉ះប្រមាណ
ហានិយក៏យ៉ា (ក្រោះក៏យ៉ា) និង ផ្តល់ជីវិការស្រាយ និង ជីវិសជ្ជាស់បុរាណ
ដើម្បីដោះស្រាយនឹងបញ្ហាដែលបានកំណត់ ។

រាយក្រឹមយោង

មនុស្ស ទ្រព្យសម្រាតិ ប្រព័ន្ធ និង ផ្តុកដោយនាទទ្រូវតែ
ដែលមានវត្ថុមាននៅតំបន់ដែលមានមុខសញ្ញាបង្ហារក្រោះថ្នាក់
ដែលជាបោតុធ្វើអោយមានសក្តានុពលនៃការបារ៉ាប់បង់ ។

សេចក្តីពង្រីកៗ៖ វិចានការនៃការប្រយោមភាពមាន ចំនួនមនុស្ស និង
ប្រភេទទ្រព្យសម្រាតិនៅតំបន់មួយ ។ ទាំងអស់នេះអាច
បញ្ចូលត្រាងាយភាពងាយរងក្រោះជាក់លាក់នៃផ្តុកភាពនា
ដែលប្រយោមមុខនឹងមុខសញ្ញាបង្ហារក្រោះថ្នាក់ ដើម្បីវាយតំលែចំនួនហានិយ
ក៏យ៉ា (ក្រោះក៏យ៉ា) ដែលទាក់ទងនឹងមុខសញ្ញាបង្ហារក្រោះថ្នាក់នៅតំបន់នោះ ។

ក្រោះតំយ៉ា (បានិយតំយ៉ា) ជំឆេល *

ជាបានិយក៏យ៉ា (ក្រោះក៏យ៉ា) ដែលភាពព្យាត
ទាក់ទងនឹងការប្រយោមនៃមនុស្សដែលមានការរំបកខ្លួន

ដោយសារការពើនិងសារជាថ្មី បុ
ដោយសារការមានរយៈពេលយុទ្ធនែនក្នុងរបស់មុខសាត្រាបង្ហារត្រា
ថ្មីកំ ដែលត្រួតពារបស់វាការចំណេះ បុ នៅកណ្តាល
ជាទុទេរាលក្នុងខេស់នៅថ្មីកំមូលដាន
ដែលវាការចំណាស់ទេរកការបន្ថែមដល់ប៉ែន្តែគ្រោះមហាផ្លាករយដែល
មានបន្ថែម ឡើង ។

សេចក្តីពួកគ៺លោកបានិយភាគយ (ត្រោះភាគយ) ដំជាតិសេស
វាបាលក្នុងណា នៃតំបន់ជនបទ បុ តំបន់ជាយក្រឹង កន្លែងដែលសហគមន៍
ប្រយោមមុខ និង បុ ងាយរែនត្រោះនឹង ទីកន្លែង ការរអិលជី ត្រោះវាំងស្ថុត
ដែលតែងកែតាមឯកជាតិរឿង ។ បានិយភាគយ (ត្រោះភាគយ) ដំពេន
តែមានចំនាក់ចំនងនឹងភាពព្រឹក ការធ្វើនូវរូបរិយកម្ម និង
ការធ្វើអោយខ្សែបង្រិសាន ។

କବିତାରଙ୍ଗନ

ជាសេចក្តីប្រកាស់ឡើងទាត់ បុ
ការប្ដឹងស្ថានស្ថិតិនៃអ្នកដែលទំនងកៅតឡើងនៅពេលអនាគត បុ
លកខណ្ឌនៃតំបន់ជាក់លាក់ ណាមមយ ។

សេចក្តីពង្រៀល: នៅក្នុងខត្តិយម
ការព្យាករណ៍សំដែរឱិលកខណ្ឌនៅពេលអនាគត
ចំនួនកងការផ្តល់ពិមាន (ការប្រកាសអាសន្ន)
សំដែរឱិលកខណ្ឌដែលមានគ្រារ៉ាកដែលអាចកើតមាននៅពេលអនាគត ។

ចំណាំតាមរបៀបនៃការសង្គម

ជាដែលពិនិត្យការងារប្រចាំខែត្រឡប់តាមតម្លៃបន្ថែមភូមិសាស្ត្រ ដែលអាចបង្ការបានតែបង់រាយុជីវិត បុ ប៉ះពាល់សុខភាពផ្សេងទេរំពឹងខ្លះទៅសម្រាប់ប្រជាធិបតេយ្យ និង សេវាកម្ម

ការរំខាន់ដល់សង្គម និង សេដ្ឋកិច្ច បុ ខេចខាតបិរិយាណជាន់ដីម ។

សេចក្តីពង្រៀល់: មុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្វាក់ដែកជរណិតវិញ្ញាយនូចជាដឹងទិន្នន័យក្នុងផែនធី ដូចជា ការរព្យូយដី បន្ទុះភ្លើង ការសាយការយ និងជាជីវិតទាំងអស់នឹងក្នុមិសាស្ត្រ ដូចជា មានចលនាល្អាំង ការរអិលបាកដី ការរអិលជុំច្ច ការរសុធតី ការបុរាណកំឡែងកំទី បុរាណកំទី ការរអិលសាស្ត្រជាបុព្យបេតុជីរញ្ជាម៉ាំងរោយកើតមានជាជីវិតទាំងនេះ ។ ស្តីរាយិ
Tsunamis
មានការលំបាកក្នុងការបាត់ថ្វាក់ទេះបើជាការងុំរដ្ឋាភិបាលការរព្យូយផែនធីនៅតាតសមូប្រទ និង ព្រឹត្តិការណិតវិញ្ញាយដែលមានការងារជាពីរនៃមហាសមូប្រទ ដែលបង្ហាញថា ជាមុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្វាក់ទៅតាមដែរសមូប្រទ ។

ឧស្សាហ(ពុជ)ចំនាយក

ជាការធ្វើធាតុអស់នៃបរិយាតាស ។ ទាំងផ្លូវជាតិ និង
សកម្មភាពរបស់មនុស្ស ដែលត្រូវបាន និង បញ្ជាផ្ទាល់ កំដោមការណើដែលជី
បរិយាតាស និង ពពកជនដែរ ។

សេចក្តីពន្លឺរប់: និយមន៍យនោះ

បានមកពីគណៈកម្មការអនុវត្តការកិច្ចលស្សិទការវែបប្រជាពាណាសធាតុ (IPCC) ចំនួចសំខាន់ៗ នៃខស្សនជ្លោះកញ្ញា គឺ ចំហាយទឹក កាបុងឱ្យអរកសិត និងត្រូវអរកសិត មេភាព និង អូប្បែន ។

ចំនួចសំខាន់ នៅស្ថិតិថ្មីកញ្ញា គឺ ចំហោយទឹក កាបូនីអកសិត និងត្រូវអកសិត មេតាន និង អុប្បជ្ជ ។

ចុះទំនាក់ទំនងក្រសាងជាតិ

ជាតាតុភ្លើត សារធាតុ សកម្មភាពមនុស្ស បុ
លកខណ្ឌដែលមានគ្រាយថ្វាក់ ដែលអាចបង្ការបាត់បង់រាយជិត

ធ្វើអោយមានរបួស បុ ប៉ែពាល់លើសុខភាព ខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ
បាត់បង់ដីវាការសំនេះ និង សេវាកម្ម វានេដល់សង្គម និង សេដ្ឋកិច្ច
និង បង្ហូចខាតបិរិញ្ញាន ។

សេចក្តីពង្រៀន់៖

មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់នៃបញ្ញាការតំបន់យហនិយក៍យ (គ្រោះក៍យ)
ជូចបានបញ្ញាក់នៅកំណើតសំតាល់យោង លេខ ៣ នៃក្របខ័ណ្ឌសកម្មភាពយុទ្ធម៌.....
មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ដែលមានកំណើតពីចម្បជាតិ និង បិរិញ្ញាន និង មុខសញ្ញា
បង្ហូគ្រោះថ្នាក់ និង ហានិយក៍យ (គ្រោះថ្នាក់) ដែលបណ្តុលពីបច្ចេកវិទ្យា...
មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់កែតិបញ្ញាដែងឯង ជូចជាភុម្ពសាស្ត្រ . ឧតិមិយម .
ជលសាស្ត្រ . មហាសមុទ្រ . ដីវាសាស្ត្រ និង បច្ចេកវិទ្យា
ជនកាលបញ្ញាចាំនអស់នោះ កែតិច្បឹងជាមួយត្រា ។ ក្នុងផ្ទៃកបច្ចេកវិទ្យា
មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ត្រូវបានគេមិលយើពុំម៉ា មានការកែតាមឡើងពីកញ្ចប់
ហើយបង្ហូបញ្ញានៅត្រប់ទីកំន្លែង ផ្ទៃកតាមទិន្នន័យប្រវត្តិសាស្ត្រ និង
ការវិភាគតាមបែបវិទ្យាសាស្ត្រ ។

សូមមិលវាក្សសំណុំទាក់ទងនឹងមុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ ជូចជា
មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ដីវាសាស្ត្រ មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ ភុម្ពសាស្ត្រ
មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ដែនកដលសាស្ត្រ-ឧតិមិយម
មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ចម្បជាតិ មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់សង្គម ចម្បជាតិ
មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ដែនកបច្ចេកវិទ្យា..... ។

ខ្ពស់ល្អូវក្រោះថ្នោះអំពើកវត្ថុវត្ថុរបស់ខ្លួន

ជាដំណើរ បុ បាត់ក្នុងនៃលក្ខណៈបិរិយាកាស ជលសាស្ត្រ បុ សមុទ្រ
ដែលអាចបង្ហូការបាត់បង់អាយុជិត បង្ហរបួស
បង្ហូការប៉ែពាល់សុខភាព ខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ
បាត់បង់ដីវាការសំនេះ និង សេវាកម្មនានា វានេដល់សង្គម និង
សេដ្ឋកិច្ច បុ ធ្វើអោយខូចបិរិញ្ញាន ។

សេចក្តីពង្រៀន់៖ មុខសញ្ញាបង្ហូគ្រោះថ្នាក់ដែនកដលសាស្ត្រ-ឧតិមិយម មានជូចជា

ខ្សែព្យៃត្រិច (ពយដប្ប័នស នឹង កុរិចានសម្រួល ឯង ផ្លូវបន្ទាន ព្យៃត្រិល ខ្សែគុច ការធ្វាក់ត្រិលខ្សោយ ផ្លូវទីកក ដី ច្បាប់ដែលរាមិត្តាក់ពីលើក្នុង ខ្សែព្យៃតាមផ្លូវសម្រួល ទីកដីននៃ ទីកដីននៃរបៀប ត្រការវាំសុំ រលកកាំដៅ និង ត្រជាក់រយៈពេលវេង ។ លក្ខខណ្ឌ ជលសាល្យ - អតិថិយអាថិភាគកត្តាបង្គមុខសព្វាបង្គមុខត្រការច្បាក់ដែឡេរិចចុងជាតា ការរអិលហាក់ដី ក្រុងនេះវាំត្រា ការយើយាសត្វកណ្តុប ដីដីកតត្រាត និង សាយកាយសារជាតុល ការដឹងខ្លោះក្នុងក្រុង ជាផើម ។

ចំណេះតម្លៃប្រាក់ប្រាក់

ជាដៃណីរការដែលអនុវត្តដោយអាជ្ញាធរសាធារណៈ ដើម្បីកំណត់
វាយតែលើ និង ធ្វើការសំរេចចិត្តលើជីវិសផ្សេងៗត្រា
សំរាប់ការប្រើប្រាស់ដឹក ដួចជា
ការពិចារណារយៈពេលទៀងទេនិភ័យបំណងដែកសង្គកិច្ច សង្គម និង
បរិស្ថាន និង ភាពសុកស្មាន សំរាប់សហគមន៍ផ្សេងៗ និង
ផលប្រយោជន៍របស់ក្រុមទានា និង ការរៀបចំដែនការ និង
ការប្រកាសអោយប្រើដែនការ ដែលបានកំណត់ការអនុញ្ញាត និង
ការទទួលសាល់អោយប្រើជាដើម ។

សេចក្តីពន្លំ

ដែនការប្រើប្រាស់ដឹងជាការរួមចំនោកសារ៖សំខាន់ចំពោះការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយនិរន្តរភាព។ វាត្រូវរាយ មានការសិក្សា ដឹងដែនទី វិភាគទិន្នន័យសេដ្ឋកិច្ច ហិរញ្ញវត្ថុ និង មុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្វាក់ រហូមចំនួនការសំរាងចិត្តកុងការប្រើប្រាស់ដឹង និងរៀបចំដែនការសំរាប់ទំហំផ្ទាល់ និង កូមិសាល្យ។
ដែនការប្រើប្រាស់ដឹងអាចជួយកុងការការតែបន្ថូយគ្រោះមហន្តរាយ និង ការតែបន្ថូយហានិយក័យ (គ្រោះក័យ) ដោយធ្វើការសាយសង់ និង សំណង់នៅតំបន់ដែលប្រឈមមុខនឹងមុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្វាក់ និង ជួរដឹងកដព្យុទេ ចាមពល លួចកសិយ និង មធ្យាបាយសំខាន់ទៀត។

អារគាត់បន្ថូយក្រសាងឆ្នាំ២

ជាការបន្ថូយដែលបានលើក្រកនៅមុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្នាក់ និង
គ្រោះមហនុរាយដៃរី ។

សេចក្តីពន្លេ៖

ដែលបានលើក្រកនៅមុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះមហនុរាយជាទូទៅមិនអាចការពារបាន
នូវប្រើប្រាស់ទៅទំនួរបស់វាអាមពើការការតែបន្ថូយបានឡើង
តាមរយៈយុទ្ធសាស្ត្រ និង សកម្មភាពនានា ។ វិធានការការតែបន្ថូយគ្រោះថ្នាក់
អាជមាន បច្ចេកទេសវិស្វកម្ម
ការសាងសង់ដែលអាចទូលានឱងមុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្នាក់
ព្រមទាំងការព្យឹងគោលនយោបាយបិស្សន ការបង្កើនការយល់ដឹងជាសាធារណៈ
។ ត្រូវកត់សំគាល់ដឹងដើម្បី គោលនយោបាយប្រប្រឈមភាគាសធាតុ
ការការតែបន្ថូយ” ត្រូវបានកំណត់ផ្សេងគ្នា
វាដាករកដែលគឺប្រចាំសំរាប់ការតែបន្ថូយការសាយកាយឱ្យដឹងទៅក្នុងការការតែបន្ថូយ
ដែលជាប្រភពនៃការប្រប្រឈម អាកាសធាតុ ។

ក្រុមបច្ចេកទេសខ័ណ្ឌអារគាត់បន្ថូយ ក្រសាងអំយែ (បានិត្តិយ) នៃក្រសាងបាន្តាម

ជាពាក្យទូទៅ សំដើរឱីយន្តការជាតិសំរាប់សម្របសម្រួល និង
ផ្តល់សេចក្តីណែនាំគោលនយោបាយ ស្តីពីការការតែបន្ថូយ
ហានិយក៍យ (គ្រោះក៍យ) នៃគ្រោះមហនុរាយ
ក្រុមនៅមានលក្ខណៈជាពលិន្ទិយ និង អនុវត្តិយ
ដែលមានការចូលរួម ពិនិត្យសាធារណៈ វិស័យកជន សង្គមសិរី
ព្រមទាំងមានការចូលរួមពីស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនានានៅក្នុងប្រទេស ។

សេចក្តីពន្លេ៖ និយមន័យនេះ បានមកពីកំណត់សំគាល់យោងលើ ៣
របស់ក្របខណ្ឌសកម្មភាពយុទ្ធភាព ។ ការការតែបន្ថូយ
ហានិយក៍យ (គ្រោះក៍យ) ត្រូវរៀបរាយមានចំណោះដឹង សមត្ថភាព និង
ការចូលរួមពីគ្រប់ផ្ទុក និង ស្ថាប័នដៃរី រូមមាន

ភ្នាក់ងារសហប្រជាជាតិនៅថ្ងៃកំដាច់ទី ។ ផ្ទុកទាំងអស់ត្រូវបានបែងចាយផ្តាល់
និង ប្រយោលដោយគ្រោះមហនុរាយ ហើយផ្ទុក
ទាំងអស់មានការទួលខុសត្រូវជាកំណត់លាក់ធ្វើឱ្យត្រូវដោយគ្រោះមហនុរាយ
ហនុរាយ ។ ក្រុមបច្ចេកទេសជាតិផ្តល់រោងចូល
មធ្យាពាយសំរាប់ពាឌីសកម្មភាពជាតិ
ក្នុងការការតែបន្ថូយហានិយកឃើយ(គ្រោះកឃើយ) គ្រោះមហនុរាយ ហើយក្រុមនេះ
ជាតំណាង យន្តការជាតិ
សំរាប់យុទ្ធសាស្ត្រអនុរាជាតិសំរាប់ការតែបន្ថូយហានិយកឃើយ(គ្រោះកឃើយ) គ្រោះមហ
នុរាយ ។



ចុះលក្ខណៈត្រូវបានដាក់ជាថាសិន

ជាដៃណីរួចម្បុជាតិ បុ ឬតុកូមិចម្បុជាតិ
ដែលអាចបង្ហារបាត់បង់អាយុវិត ធ្វើអោយរូស បុ
មានផលប៉ះពាល់លើ សុខភាពដោយនាក្រៈត ឬចាតត្រពុសម្បត្តិ
បាត់បង់ជីវិភាពរស់នៅ និង សេវាកម្មនានា ការរំខានសង្គម និង
សេដកិច និង ខចាតបិសាន ។

សេចក្តីពន្លំ

ពាក្យទេស ត្រូវបានបើប្រាស់សំរាប់រៀបរាប់អំពី ព្រឹត្តិការណ៍នៃមុខសញ្ញាបង្រោះថ្មី ការដែលបានរៀបចំឡើង

លក្ខខណ្ឌនៃមុខសញ្ញាបង្ហារត្រាជាក់ដែលមិនកៅតចេញអាយយើព្យាន់ឡើយ
ដែលទំនួនកើតមាននៅពេលអនាគត ។ ពីពីការណ៍

មុខសញ្ញាបង្ហារក្រោះថ្វាក់ដឹងជាតិ អាចបែងចែកទៅតាមលក្ខណៈដូចជា ទំហំបុគ្គលិត ឬវីវឌ្ឍន៍ទៅការកើតឡើង រយៈពេល និង តំបន់ដែលវាកើតជាដើម្បី ឱ្យការបង្ហាញដែលបានរៀបចំឡើង

និងបង្ការបែវេណលំដល់តំបន់នៅជីថុ ចំនួក គ្រោះរំងស្តូរឲពុមានលោកវីរ៉ូយិតុ និង ភទគ្រាប់ និង បង្ការបែវេណលំដល់តំបន់ដៃ។

ករណីខែមុនសព្វបងគ្រោះថ្មាក់កែវតម្លៃងរមគ្រោះ

៤. ទីកន្លែងនៃបង្ការដោយខ្សែព្យះ ឬ ស្ថិតិមិបង្ការរាជធានីដែនដើម ។

ទាន់ត្រួវឈរដ្ឋាន

ជាចំណោះដឹង និង សមត្ថភាពដែលអភិវឌ្ឍន៍ដោយរដ្ឋភាព អនុការ សហគមន៍ និង បុគ្គល ធ្វើយោពប និង ស្ថារឡើងវិញដែលមានជំនាញ ដើម្បីធ្វើយោពប និង

ស្ថារឡើងវិញអោយមានប្រសិទ្ធភាពលើផលប៉ះពាល់ដែលទំនួននិង កិតមាន បុ

ត្រួតពាណិជ្ជមុខសញ្ញាបង្ហារត្រាងត្រាក់ដែលមាននៅពេលបច្ចុប្បន្ន បុ និងជិតកិតមាន ។

សេចក្តីពង្រីកសកម្មភាពការត្រូវមេរោបចំ

ត្រូវអនុវត្តនៅក្នុងបរិបទនៃការក្រោប់ប្រែងហានិយកយុទ្ធសាស្ត្រ (ត្រាងកិយ)

ត្រាងមហន្តរាយ និង ដើម្បីកសាយសមត្ថភាព ដែលត្រូវការ

ដើម្បីក្រោប់ប្រែងអោយមានប្រសិទ្ធភាពត្រប់ស្ថានភាពត្រាងអាសន្ន និង

ដើម្បីសំរចបានដីណាក់កាលផ្ទះកាត់ពីការធ្វើយោពប

ទៅការស្ថារឡើងវិញដែលមាននិរន្តរភាព ។ ការត្រូវមេបង្ហារត្រូវដោល ការវិភាគហានិយកយុទ្ធសាស្ត្រនៃត្រាងមហន្តរាយ និង

ទំនាក់ទំនងជាមួយប្រព័ន្ធឌីជីថទិនជាមួន និង អនុវត្តសកម្មភាពដែលទៅទំនួត

ជួចជាត ការរៀបចំ ដែលការត្រូវមេយុទ្ធសាស្ត្រ សូកសំភារៈដោយ និង សំភារៈជួតជួង់ និង ការរៀបចំសំរាប់សហការ និង សំរបសំរុះ ការដោលរៀបចំ និង ពីមានសាធារណៈ

ការបណ្តុះបណ្តាល និង ការបាត់សមួលផ្ទះផ្ទះ ។

សកម្មភាពទាំងនេះត្រូវការតាំងដោយស្ថាប័ន និង ថ្វិក ។ ពាក្យដែលទាក់ទង “

ការត្រូវមេក្នុងការ” រួចរាល់ពីលទ្ធភាពដើម្បីធ្វើយោពបអោយបានលើវិន និង

មានប្រសិទ្ធភាពនៅពេល មានសេចក្តីត្រូវការ ។

ទាន់ត្រួវឈរដ្ឋានខ្លួន

ជាការបញ្ជាសទាំងរូបុន្តែដែលប៉ះពាល់ចូលនៅក្នុងរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យមុខសញ្ញាបង្ហារត្រាងត្រាក់ និង ត្រាងមហន្តរាយដោយ ។

សេចក្តីពង្រីកសកម្មភាព (ឧ.ការត្រូវមេបង្ហារត្រាងមហន្តរាយ) ជានេស្សែន: និង គោលបំណងនៃការបញ្ជាសទាំងស្អុង

នូវដែលប៉ះពេលចូលរារាំលអាចកើតឡើង តាមរយៈការអនុវត្តន៍សកម្មភាពជាមុន
ដូចជា ធ្វើទំនួលប៉ុណ្ណោះចេញសំរាប់ការតំបន់ប្រជាធិបតេយ្យ (គ្រោះក័យ)
ឆ្លាប់ប្រើប្រាស់ដីធ្លី
ដែលមិនអនុញ្ញាតឱ្យការយកសាន្តផ្ទាល់នៅផ្ទាល់នៅតំបន់ប្រជាធិបតេយ្យ និង
រូបចំកំរែងប្រឹងវិស្វកម្ម ដែលអាចធានាថែបទុល និង
បន្ទាន់ដើរការរបស់អាណាពស់ខាងក្រោមទៅក្នុងដែលអាចមាន
គ្រោរព្យូរយដី ។
ជាទូទៅការបញ្ចាយថា ការបញ្ចាយស្ថាបនីតិមិនអាចធ្វើឡើង
តែការកាត់បន្ទាយវិញ គេអាចធ្វើឡាន ។ ហេតុផ្ទៃៗហើយ បានជាគេប្រើពាក្យ់
ការការពេះ និង ការកាត់បន្ទាយ ”ជាមួយត្រា ។

គារត្រួតពេញលេញ ក្រោមតុលាយ (បានិតីយ)

តែត្រួតពេញលេញ តាមពេលវេលាដែល * ជាសកម្មភាពត្រួតពេលដែលដោះស្រាយ និង បញ្ចាយមិនការយកសាន្ត ប៉ុណ្ណោះបានិតីយ (គ្រោះក័យ) នៃគ្រោះមហនុរាយ ដើម្បី ។

សេចក្តីពីរួមៗ៖ ទស្សន៍នេះ
ជាបន្ទាន់ខាងក្រោមនេះ ការដោះស្រាយបានិតីយ (គ្រោះក័យ) ដែលអាចកើតមាននៅពេលអនាគត
ប្រសិនបើគោលនយោបាយកាត់បន្ទាយបានិយតិយក័យ (គ្រោះក័យ) មិនទាន់មាន
ដោយមិនត្រូវតែត្រួតពេល និង កាត់បន្ទាយបានិតីយ
(គ្រោះក័យ) ដែលកំពុងកើតមាននៅលើក្នុងការបញ្ចាយស្ថាបនីតិមិន
(សូមមើលការត្រួតពេលបានិយតិយក័យ (គ្រោះក័យ) ត្រីមត្រូវ...)

គារជ្រើញតុលាយនៃបីជីថាសាមាន៖

ជាការព្រឹកចំណោះដឹងទូទៅអំពីបានិតីយ (គ្រោះក័យ) នៃគ្រោះម
ហនុរាយ ដែលជាក្តាត់នៅក្នុងការយកសាន្តប្រជាធិបតេយ្យ និង
សកម្មភាពដែលអនុវត្តបានដោយបុគ្គលិក និង ដោយសម្បហកាត

ដើម្បីកាត់បន្ថូយការប្រយោមមុខ និង ភាពងាយរនគ្រោះ
ទៅនឹងមុខសញ្ញាបង្ហារគ្រោះថ្នាក់នានា ។

សេចក្តីពន្លំ៖

ការផ្សេងៗជ្រាយបង្កើនការយល់ដឹងជាសាធារណៈជាកត្តាសំខាន់មួយនៅក្នុងការកាត់
បន្ថូយហានិភ័យ (គ្រោះអ៊ី) ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ។

ការផ្សេងៗជ្រាយនេះទទួលបានដោតដឹង ឬ តាមរយៈការរៀបចំ និង

ការផ្សេងៗជ្រាយតាម ប្រព័ន្ធគំរែង និង ផ្សេងៗជ្រាយ ការរៀបចំមធ្យោមណ្ឌលពិមាន
បណ្តាញការងារ និង សកម្មភាព ឬ ការចូលរួមរបស់សហគមន៍ និង

ការផ្សេងៗជ្រាយបញ្ចុះបញ្ចូលរបស់មន្ត្រីសំខាន់ៗ និង អ្នកជីកវាំសហគមន៍ ។

ភាពស្ថារមទ្វីវត្ថុ

ជាការស្ថារ និង កំណែអនុវ័យនិពុញ្ញរោមដោយបាយ
ការប្រកបរបរិត្តិមជូន និង ជីវការសំនេះ
របស់សហគមន៍ដែលទទួលនេងការបែបៗណាល់ដោយគ្រោះមហនុរាយ រូមមាន
ការទិន្នន័យដែលបង្កើតឡើងនៅក្នុងការប្រកបដោយការងារ និង
(គ្រោះអ៊ី) នៃគ្រោះមហនុរាយ ។

សេចក្តីពន្លំ៖ ការងារស្ថារ និង

ជូសជុលរៀងនិពុញ្ញត្រូវចាប់ផ្តើមក្នុងបន្ទាប់ពីមានគ្រោះអាសន្នចុះហើយ
ក្នុងការងារនេះត្រូវ ធ្វើការដោយនៅក្នុងការងារ និង យុទ្ធសាស្ត្រដែលមានស្រាប់
ដែលសំរបសំរូលរោយមានការទទួលខុសត្រូវថ្មានសំណង់របស់ស្ថាប័ន
សំរាប់សកម្មភាពស្ថាររៀងនិពុញ្ញ ។ កម្មវិធីស្ថាររៀងនិពុញ្ញ
គឺជាការផ្សេងៗជ្រាយរោយបាយបានខ្សោះ និង បង្កើនការចូល
រូមពាក់ព័ន្ធអាយក្រឹង ក្រាយពេលមានគ្រោះមហនុរាយ
ដើម្បីទទួលបានឱកាសដែលត្រូវបានបង្កើន និង អនុវត្ត
វិធានការកាត់បន្ថូយហានិភ័យ (គ្រោះអ៊ី) និង
ដើម្បីអនុវត្តគោលការណ៍ព្រឹងរោយប្រសិរីរៀង ។

សេចក្តីភាពជំនួយខ្លួន

ជាលទ្ធភាពរបស់ប្រព័ន្ធ សហគមន៍ បុរិ

សង្គមដែលប្រឈមមុខនឹងមុខសញ្ញាបង្ហារត្រោះថ្នាក់ ដើម្បីទទេល និង
ដើម្បីសំរាប់ធាមុន

ស្ថារពីដែលបែបពេលវេលមុខសញ្ញាបង្ហារត្រោះថ្នាក់អោយទាន់ពេល និង
មានប្រសិទ្ធភាព តាមរយៈសកម្មភាព នានាចូចជា ការត្រូវមបង្ហារ និង
ការស្ថារម្វីងវិញ្ញាបេង្គារចនាសម្ព័ន្តសំខាន់ ។

សេចក្តីពង្រៀប៖ សមត្ថភាពទទេលទាននឹង មានអំពី “បំពុតពី”
ការលំបាក ។ ការចង់ត្រាំរបស់ សហគមន៍ ទៅនឹងព្រឹត្តិការណីដែលកើតឡើង
ត្រូវបានកំនត់ដោយកិត្ត ដែលសហគមន៍មានផន្លានចាំបាច់ និង សហគមន៍នៅ៖
អាជីវបំបែកបានទាំងមុនពេល និង កំណុងពេលដែលមានសេចក្តីត្រូវការ ។

ភាពផ្ទិះយេតប

ជាការផ្តល់សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់ និង

ដីនូយសាធារណៈនៅក្នុងពេល និង

ត្រាយពេលភាមបន្ទាប់ពីមានត្រោះមហន្តរាយ

ដើម្បីជួយសង្គ្រោះជីវិត កាត់បន្ទូយដល់បែបពេលមិនមែន

ជានាសុវត្ថិភាពសាធារណៈ និង ដោះស្រាយសេចក្តីត្រូវការសំរាប់

ការចិត្តឲ្យមជីវិតមួលដ្ឋានរបស់ប្រជាជនដែលទទួលការបែបពេល ។

សេចក្តីពង្រៀប៖ ការផ្ទិះយេតបត្រោះមហន្តរាយ

ដ្ឋានសំខាន់ដែលសេចក្តីត្រូវការភាម និង រយៈពេលខ្លឹម ។ ពាក្យនេះ

ជូលកាលហោចាំថា “ដីនូយសង្គ្រោះត្រោះមហន្តរាយ” ។

ការបែងចែករវាងដំណាក់កាលផ្ទិះយេតប និង ដំណាក់កាលស្ថារម្វីងវិញ្ញាបាម

មិនទាន់បែងចែកអោយដ្ឋាក់ស្រឡេះ ។ សកម្មភាពផ្ទិះយេតបខ្លួន ដូចជា

ផ្តល់ជីវិកបណ្តុះអាសន្ន និង ផ្តល់ទឹក ហើយអាជីវបន្ទូលដល់ ដំណាក់ស្ថារម្វីងវិញ្ញា ។

ក្រសារអ៊ីម៉ែត្រ

ជាចំនាត់ទំនងនៃការដែលអាជីតឡើងនៃត្រួតពារណី និង
ផលវិបាកអវិជ្ជមានរបស់វា ។

សេចក្តីពន្លេ៖ និយមន័យនេះ

រាយការនាមខ្លួន និង និយមន័យរបស់គោលការណ៍លេខ ពារបស់
ISO/IEC Guide 73 ។ ពាក្យ (ហានិភ័យ=ក្រោះក័យ)
មាននឹងយុទ្ធសាស្ត្រ ដែលគេចូលចិត្តប្រើ គឺជាតាមលើ ឱកាស ឬ ការដែល
អាជីត ដូចជា ឃ្លាតា ប្រើប្រាស់ ប្រើប្រាស់ ក្រោះថ្វាក់ ។
ចំនួនការបង្កើតនៃការប្រើប្រាស់ ជាតាមលើផលវិបាក នៅក្នុងនឹងយ៉ាង
ស្ថាបនុពលនៃការប្រើប្រាស់ ដោយសារមូលហេតុ ទីកន្លែង និង ពេលវេលា ។
គូរកត់សំគាល់ថា គេមិនចាំបាច់ចំករណ៍ការយល់ដឹង ពីសារៈសំខាន់ និង
បុញ្ញហេតុនៃហនិភ័យដើរឃើងទៀត ។

រាយក្តីលំប្អើល ក្រសារអ៊ីម៉ែត្រ (ហានិភ័យ)

ជាធិធីសាងស្តី ដើម្បីកំណត់លក្ខណៈ និង

ទំហំរបស់ហានិភ័យ (ក្រោះក័យ)

ដោយធ្វើការវិភាគមុខស្ថាបនុបង្ហាញក្រោះថ្វាក់ដែល អាជីតមាន និង
វាយតម្លៃលើលក្ខណៈដែលមានស្រាប់នៃការងាររបស់គ្រោះ
ដែលកត្តាចាំងពីរនេះអាជីតមុខហនុរាយដល់ មនុស្ស ត្រពូលមួយតិច
សេវាកម្ម ដីរាជរដ្ឋនៅ និង បិរិយាណ ។

សេចក្តីពន្លេ៖ ការប្រើប្រាស់បានហានិភ័យ (ក្រោះក័យ)

(ទាក់ទងនិងដែនទីហានិភ័យ) រូមាន ការពិនិត្យមើលលក្ខណៈ

បង្កើតនៃរបស់មុខស្ថាបនុបង្ហាញក្រោះថ្វាក់ ដូចជា ទីតាំង តម្លៃពាល ភាពពីពុំពេញបំ
និង ភាពដែលអាជីតមាន និង ការវិភាគបញ្ជា ប្រុយម និង ភាពងាររបស់គ្រោះ
ដូចជា លក្ខណៈសង្គម សុខភាព សេដ្ឋកិច្ច បិរិយាណ ត្រមខាំង
វាយតម្លៃលើប្រសិទ្ធភាពនៃ

សមត្ថភាពដោះស្រាយឡើងហានិភ័យ (ក្រោះក័យ) ដែលអាជីតមាន ។

សកម្មភាពចាំងនេះ ជូលភាលវាង ដីលើករាជរដ្ឋ ហានិភ័យ (ក្រោះក័យ) ។

គារត្រួមត្រួល ព្រៃនេះនៅយ៉ាង (ហាលិត្រូយ)

ជាវិធីសាថ្ទុ បុ

ការអនុវត្តដែលមានលក្ខណៈជាប្រព័ន្ធដែលការត្រប់ត្រងភាពមិនប្រការទី ដើម្បីកាត់បន្ថូយមហន្តរាយ និង ការបាត់បង់ដែលអាចកើតមាន។

សេចក្តីពង្រៀនេះ: ការត្រប់ត្រងហានិយក៍យ (ត្រោះក៍យ) មានផ្ទាល់ជាការប៉ុន្មាន និង ការវិភាគហានិយក៍យ (ត្រោះក៍យ) និង ការអនុវត្តយុទ្ធសាថ្ទុ ដែលមានសកម្មជាក់លាក់សំរាប់ត្រប់ត្រង កាត់បន្ថូយ និង ផ្ទាល់បញ្ហរហានិក៍យ (ត្រោះក៍យ) នៅ។ ការត្រប់ត្រងហានិក៍យ (ត្រោះក៍យ) ត្រូវបានអនុវត្តជាទូទៅដោយអនុការនោះ ដើម្បីកាត់បន្ថូយហានិក៍យ (ត្រោះក៍យ) និង ដោះស្រាយហានិយក៍យ (ត្រោះក៍យ) ដែលអាចនឹងកើតមាន ផ្ទាល់ជាការរំខាន់ការប្រកបរបរផ្លូវការ ការធ្វាក់ចុះផលិតផល ការឱ្យចាត់បិរិយាន ធម៌ប៉ះពាល់លើសង្គម ការឱ្យចាត់បញ្ចូលមកពីអគ្គិក៍យ និង មុខសញ្ញាបង្គត្រោះថ្នាក់ដែលជាតិនាទា។ ការកត់បន្ថូយហានិក៍យ (ត្រោះក៍យ) គឺជាបញ្ហាស្អែលសំរាប់បិវីស័យនោះ ផ្ទាល់ ការផ្តល់ផ្តើមទីក ថាមពល និង វិស័យកសិកម្ម ដែលផលិតផលវិស័យទាំងនេះ ទទួលនយការប៉ះពាល់ដោយជ្រាល់ដោយអាកាសជាតុ។

វិជាលភាពនៃបច្ចេកបាននាល់ថ្មីល្អ (រូបវីឡា) និង វិជាលភាពនាល់ថ្មីល្អ (អរូបវីឡា)

ជាវិធានការរំបែបហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ (រូបវីឡា): ជាប្រភេទសំណង់រូបវីឡា ដើម្បីកាត់បន្ថូយ បញ្ចាសផលប៉ះពាល់ដែលអាច មានបញ្ហាលមកពីមុខសញ្ញាបង្គត្រោះថ្នាក់ បុ ជាការអនុវត្តន៍បច្ចេកទេសវិស្សកម្ម ដើម្បីសំរេចបានការទូបទល់នឹងមុខសញ្ញា បង្គត្រោះថ្នាក់ និង មានសមត្ថភាពធំនៅក្នុងប្រព័ន្ធ នៃរចនាសម្ព័ន្ធ និង ប្រព័ន្ធ។

វិធានការរំបែបមិនមែនហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ (អរូបវីឡា):

ជាវិធានការដែលមិនទាក់ទងនឹងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធបរីនុ ដែលប្រើ
ប្រាស់ចំណោះដើរ ការអនុវត្តន៍ ការព្រមព្រាង
ដើម្បីការតំបនយហនិយក៏យ និង ជូលប៉ែនាល់ ជាតិសេស
ផ្តាច់សំខាន់លើ ការរៀបចំ គោលនយោបាយ ឆ្បាប់
ការផ្សេងៗរបស់ការយល់ដឹងជាសាធារណៈ ការបណ្តុះបណ្តាល
និង ការអប់រំ ។

សេចក្តីពន្លឺ៖

វិធានការបែបហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធឌួលសំរាប់ការការតំបនយហនិយក៏យ (គ្រោះក៏
យ) រូមមាន ទំនួប រាជ្យការពារទីកន្លែង រាជ្យការពារណ៍កសម្បត្រូនិក និង សំណង់ចំណោះដឹងជី និង ជីវិតបណ្តុះអាលុន្តែ ។
ចំនោះកិវិធានការទូទៅ ថា បែបមិនមែនហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ (អរបរីនុ) វិញ រូមមាន
ការរោងឆ្បាប់ ឆ្បាប់ដែនការប្រើប្រាស់ដឹង ការព្រមឆ្បាប់ ការស្រាវ ជ្រាវ
និង បានប្រើបាយ ធម៌ជាន់ពីមាន
កម្ពុជាតិផ្សេងៗរបស់ការយល់ដឹងសាធារណៈ ។ គ្នាកត់សំគាល់ថា
នៅក្នុងវិស្វកម្មសិល និង សំណង់ ពាក្យថា "ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ"
ត្រូវបានប្រើប្រាស់ផ្តាច់លើកម្រិតបាន កែតិតថា បែបមិនមែនហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ។

រាយអនុវត្តន៍លិខ្លួននានា

ជាការអភិវឌ្ឍន៍ដោះស្រាយសេចក្តីត្រូវការនៅពេលបច្ចុប្បន្ន
ដោយមិនមានការសំរបសំរូលលទ្ធផាត់ របស់មនុស្សដើរ ក្រោយ
មកដោះស្រាយសេចក្តីត្រូវការរបស់គេឡើយ ។

សេចក្តីពន្លឺ៖ និយមន័យនេះ ត្រូវបានរៀបចំដោយគណៈកម្មការ (1987
Brundtland Commission) ដែលមាននូវឱ្យខ្លួន ហើយឆ្លាស់លាស់
បុន្ណែវការបន្ទាន់បន្ទាន់ទុកទុកសំនួរជាថ្រើនដែលមិនអាចធ្វើបាន
ទាក់ទងនឹងអត្ថន័យនៃពាក្យ "ការអភិវឌ្ឍ" ដែលបញ្ហាសង្គម សេដ្ឋកិច្ច និង

បិរស្តានព្រៃទាក់ទងនឹងវីរីងនេះ ។ ហានិយក៍យ (ព្រោះក៍យ) ត្រោះមហន្តរាយ
ទាក់ទងនឹងដឹកទានាដែលការអភិវឌ្ឍ ដូចជា ការធ្វើអោយខុចបិរស្តាន ដូយទៅវិញ
ការកាត់បន្ទូយហានិក៍យ (ព្រោះក៍យ) ព្រោះមហន្តរាយ
ជាការរួមរូមចំណែកយាន់ខ្លាំង
ដើម្បីអោយសំរេចបានការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយនិរន្តរភាព
តាមរយៈការកាត់បន្ទូយ ការបាត់បង់ និង ព្រើកអនុវត្តនៅការអភិវឌ្ឍន៍ ។

មុខសញ្ញាបង្ហារព្រោះថ្មីកំបច្ចេកទិន្នន័យ

ជាមុខសញ្ញាបង្ហារព្រោះថ្មីកំដែលមានកំណើតពីលក្ខខណ្ឌបច្ចេកវិទ្យា
និង ឧស្សាហកម្ម រូមមាន ព្រោះថ្មីកំ និតិវិធីដែល
ប្រកបដោយព្រោះថ្មីកំ ការដូលវំល័យបែងចែនសម្រេច ឬ
សកម្មភាពទានារបស់មនុស្ស ដែលអាចបង្ហារបាត់បង់អាយុជីវិត
ធ្វើអោយ របៀប មានដីជី ឬ មានជលបំបាត់លើសុខភាព
ការខូចខាតត្រព្យសម្រាតិ បាត់បង់ជីវិភាពរស់នៅ និង សេវាកម្មនានា
រវាងជល់សង្គម និង សេដ្ឋកិច្ច និង ខូចបិរស្តានជាជីម ។

សេចក្តីពីរឿង៖ ជាមុខសញ្ញាបង្ហារព្រោះថ្មីកំបច្ចេកវិទ្យា
ដូចជា ការបំពុលបណ្តាលមកពីឧស្សាហកម្ម ការសាយការយសាធាតុឱយក្នុងអីវិវាទ
ការសំណងជាតិពុល ការបាត់បង់ ការដឹកជញ្ជូនសារធាតុព្រោះថ្មីកំ
ការផ្តែងៗរោងចក្រ អគ្គិក៍យ ការសាយការយជាតិពុល ។
មុខសញ្ញាបង្ហារព្រោះថ្មីកំបច្ចេកវិទ្យា អាចធ្វើអោយមានជលបំបាត់
លើពិតិត្តការណ៍ នៃមុខសញ្ញាបង្ហារព្រោះថ្មីកំដូចមួយជាតិដីដែរ... ។

ភាពខ្សោយនៅព្រោះ

ជាលក្ខណៈ ឬ កាល់ទេស់របស់សហគមន៍ ប្រព័ន្ធបុ ត្រព្យសម្រាតិ
ដែលធ្វើអោយជាយនឹងទទួលរងជលបំបាត់ខូចខាត
ដោយសារមុខសញ្ញាបង្ហារព្រោះថ្មីកំ ។

សេចក្តីពន្លំ៖ មានទីផ្សារជាធិបតេយ្យរបស់ភាពងាយនគ្រោះ ដូចជា
លក្ខណៈរួបរាង កត្តាសង្គម សេដ្ឋកិច្ច និង បរិស្ថាន ។

ឧទាហរណ៍ សំណង់ដែលអនុញ្ញាតភាព ត្រួតសម្រួលដែលខ្លះខាតការការពារ
កង្វៈខាតពីមានសាធារណៈ និង ការធ្វើពីរាយ ហើយ ការយល់ដឹង
កង្វៈខាតក្នុងការទទួលស្ថាល់ពីហានិយក៏យ (ត្រោះក៏យ) និង
វិធានការត្រៀមបង្ហាញ និង មិនបានយកចិត្តទុកដាក់
លើការត្រូវបំព្រមបិវឌ្ឍនានាដាផើម ។

ភាពងាយនគ្រោះមានការប្រប្បលយ៉ាងខ្សោះនៅក្នុងសហគមន៍នៅត្រប់ពេលវេល
។ និយមនីយ នេះ កំនត់ភាពងាយនគ្រោះថាគាត់ លក្ខណៈនៃដែកដូរឃើង
(សហគមន៍ ប្រព័ន្ធដឹង ត្រួតសម្រួល...) ដែលវាអារ្យយលើ
ភាពប្រជុំមុខរបស់វា ។ ទៅបីយ៉ាងណាក់ដោយការប្រើប្រាស់ពាក្យជាទូទៅ
មានលក្ខណៈទូទៅ ដោយដោតសំខាន់លើ ភាពប្រជុំមុខរបស់ដែកដូរឃើង ។ ។ ។



United Nations
International Strategy for Disaster Reduction

UNISDR welcomes this partnership effort in simplified disaster risk reduction terminology. This terminology is adapted to country contexts for ensuring better understanding of disaster risks amongst communities. It is not meant to be used for legal or other purpose of any official nature.

The original English terminology, developed by the United Nations International Strategy for Disaster Reduction (UNISDR) is available at:
www.unisdr.org/publications



ADRRN Secretariat:
MERCY Malaysia, Level 2,
Podium Block, City Point,
Kompleks Dayabumi, Jalan
Sultan Hishamuddin,
P.O. Box 11216
50050 Kuala Lumpur
Malaysia
Web: www.adrrn.net

Save the Earth Cambodia:
#768 Watatum Village,
Odombok I Commune,
Sangkar District, Battambang
PO Box #333, Battambang,
Cambodia
Web: www.savetheearthcambodia.org

